



CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES

DIRECTION ADJOINTE DU CENTRE SPATIAL DE TOULOUSE

GROUPE D'ÉTUDES ET D'INFORMATION SUR LES  
PHÉNOMÈNES AÉROSPATIAUX NON IDENTIFIÉS

## AVANT-PROPOS

Responsable : J. Patenet      [geipan@cnes.fr](mailto:geipan@cnes.fr)

Dans le cadre de l'activité d'expertise des phénomènes aérospatiaux non identifiés du CNES, le GEIPAN travaille à collecter, analyser et étudier rigoureusement les témoignages recueillis lors d'observations d'OVNI, tout en garantissant aux témoins le niveau de discrétion qu'ils souhaitent.

La rigueur de la démarche scientifique nous impose de réunir les informations les plus précises, les plus complètes et les plus détaillées possibles, avec un minimum d'intermédiaires. Cela signifie que le meilleur document d'information est celui qui est librement rédigé par le témoin lui-même. C'est pourquoi nous avons établi le questionnaire ci-joint afin que le témoin puisse le remplir en toute indépendance.

Ce questionnaire commence par une libre narration de l'observation et continue par une liste de questions plus spécifiques. Il est important de commencer par écrire librement tous les souvenirs conservés lors de cette observation et ceci, avant de lire le questionnaire. Ensuite, il faudra le remplir aussi complètement que possible (vous pouvez toutefois sauter les questions auxquelles vous ne pourriez ou ne voudriez pas répondre). Il peut se faire que le questionnaire vous ait remémoré des souvenirs ou inspirés des commentaires. Nous vous invitons alors à remplir les pages finales prévues à cet effet.

Le questionnaire que vous nous renverrez, après l'avoir rempli, sera alors étudié avec les autres documents traitant du même phénomène. Lorsque le travail aura été achevé, nous vous ferons connaître les conclusions que nous aurons éventuellement pu tirer.

Nous vous remercions par avance pour la contribution que vous apportez à nos travaux.

Le responsable du GEIPAN

J. PATENET

---

### CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES

Siège	Centre de Toulouse
2 place Maurice Quentin - 75039 Paris Cedex 01	18, avenue Edouard Belin - 31401 Toulouse Cedex 9
Tél. : 01 44 76 75 00 / Fax : 01 44 76 76 76	Tél. : 05 61 27 31 31 / Fax : 05 61 27 31 79

Site Internet : <http://www.cnes.fr>

RCS PARIS B 775 665 912 - SIRET 775 665 912 000 82 / CODE APE 731 Z

N° d'identification TVA : FR 49 775 665 912



CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES

Cette page et les suivantes sont destinées à être utilisées pour rédiger en toute indépendance, la narration de votre observation.

Vous êtes entièrement libre de la forme, du fond et de la durée de votre récit (vous pouvez adjoindre des pages supplémentaires si nécessaire).

Toutefois, si vous estimez avoir déjà fait une telle narration par écrit (dans une correspondance antérieure, par exemple), signalez le et passez tout de suite au questionnaire.

Jusqu'en 1996, j'habitais en région parisienne

Mes grands-parents maternels étaient alors propriétaires d'un terrain sur la commune de Jouars-Ponchartrain qui était utilisé quasi-quotidiennement pour le jardinage et le loisir.

Au cours d'un printemps ou d'un été des années 1988 - 1990, arrivant à ce terrain lors d'un après-midi, nous avons observé, mon grand-père, ma grand-mère et moi-même, une trace sur le sol ayant la forme d'un cercle. Cette trace avait une largeur d'une vingtaine de centimètres. Le cercle formé avait un diamètre extérieur d'à peu près deux mètres, le pourtour étant situé à 2m de la haie qui formait la bordure EST du terrain, à 3 m de la cabane et à 2m du pommier alors présent à l'époque (voir photo N°3 ci-dessous). Les distances indiquées ici n'ont pas été mesurées mais estimées de mémoire, lors de la rédaction de ce retour d'information, par trois témoins directs, ma grand-mère, ma mère, qui avait vu la trace au sol peu de temps après la première observation, et moi-même.

Le terrain est plat et horizontal.

La trace au sol venait du parfait écrasement de l'herbe par ce qui devait être un objet lourd et circulaire.

Cette herbe est restée écrasée et ne se redressait pas comme cela peut arriver après le simple passage d'un véhicule roulant. La totalité de l'herbe écrasée a complètement jauni alors que l'ensemble de l'herbe qui se situait à l'intérieur et à l'extérieur du cercle restait verte.

L'ensemble du jardin était tondu très régulièrement.

Après une période d'absence, que je ne saurai préciser davantage, le cercle était matérialisé par une herbe qui avait poussé beaucoup plus que celle du reste du jardin. Elle poussait plus vite, plus fort et était plus dense. On peut estimer que cette herbe avait alors une taille deux fois supérieure à celle du reste du jardin.

La différence a disparu progressivement en plusieurs mois, en tout cas en moins d'une année.

Plusieurs personnes, amis de mes grands-parents, ont également pu observer ce cercle.

Nous vous demandons de nous fournir un certain nombre de renseignements sur les circonstances et le contenu de votre observation, en répondant au questionnaire suivant.

Il s'agit pour vous de rendre compte de ce que vous avez personnellement fait, vu, entendu, senti, ressenti, etc..., indépendamment de ce que d'autres personnes (ayant ou non participé à la même observation) ont pu vous dire ou vous suggérer, à ce moment-là ou par la suite.

Si certaines questions vous semblent non adéquates ou vous embarrassent pour une raison ou une autre, vous pouvez bien entendu ne pas y répondre. De toute façon, le CNES s'engage à respecter le niveau de discrétion que vous désirez.

-----

# RENSEIGNEMENTS SUR LES CIRCONSTANCES DE L'OBSERVATION

## INDICATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

- Indiquer la date et l'heure précise du début de votre observation.  
indiquer éventuellement, s'il s'agit d'heure civile, solaire, astronomique ou autre... Donner la précision des indications fournies (par exemple « à un jour près », ou bien « 19h à 15 min près », etc

Voir description générale ci-dessus.

- Où vous trouviez-vous au moment de l'observation ? Soyez le plus précis possible. Si vous vous êtes déplacé pendant l'observation, indiquez la position au début de l'observation, le type de déplacement (à pied, en avion, en voiture, etc...), la direction et la vitesse approximative de votre déplacement, s'il y a eu plusieurs phases de déplacements (arrêts et départs répétés, ... ) :

Sans objet

Indiquez les conditions météorologiques au moment de l'observation : présence de nuages (description), de vent (force), température (avec quelle précision), précipitation (neige légère, pluie battante,...), orage éventuel, etc... S'il y a eu une évolution de ces conditions météorologiques peu de temps avant, pendant ou peu de temps après l'observation, indiquez-la :

Sans objet

- Indiquez le mode de relief (montagneux, vallonné, par exemple) où vous étiez et le type de sol (sablonneux, rocheux, ou autre...), le type d'habitat (en ville, dans un champ près d'un village, près d'une ferme isolée ou loin de toute habitation,...) :

Sans objet

- Indiquez s'il y a lieu, la présence de constructions ou d'installations à fonction technique : par exemple production d'énergie (centrale électrique, thermique, nucléaire ou autre...) ou de matière première (mine, carrière,...), transport d'énergie (lignes électriques à basse, moyenne ou haute tension) ou de matériaux (lignes SNCF, aéroports, routes importantes, fleuves, canaux,...), ou consommation d'énergie (usine de tel ou tel type,...) ou tout autre élément qu'il semblerait utile de signaler. Indiquer où se trouvait cette installation par rapport à votre lieu d'observation et si elle se trouvait en activité :

Sans objet

Position géographique de l'emplacement de la trace au sol : lieu-dit « Les Fiches » sur la commune de Jouars-Ponchartrain.

Photo N°1

Photo N°2

Photo N°3

**NOTE :** Il est à noter que le terrain, propriété des témoins directs à l'époque des faits, a été vendu quelques années après. Il semblerait, d'après cette photo extraite de Google-Earth ce 27 décembre 2008, que la surface qui était enherbée à l'époque, ait été recouverte de gravier.

## CONDITIONS D'OBSERVATION

- Y avait-il une bonne visibilité dans la région de votre observation ?  
Par exemple, signalez si vous étiez dans une habitation, ou bien en face de hautes montagnes à proximité, loin ou entouré de bâtiment, ou tout autre raison qui aurait pu limiter votre visibilité en direction ou en profondeur :  
Sans objet
- Y avait-il, au moment de votre observation, un ou plusieurs phénomènes connus (naturels ou artificiels) dans une direction proche de celle du phénomène non-identifié (par exemple : le soleil, la lune, des étoiles, des planètes, des météorites, des avions, des hélicoptères, des voitures, ou autres...). Si oui, indiquez lesquels et la position relative du phénomène non-identifié par rapport à eux :  
Sans objet
- Y avait-il des sources de bruits connus au moment de l'observation ?  
(Par exemple, des conversations, des moteurs d'avions ou de voitures, des moteurs électriques,...). Ces bruits étaient-ils intenses, permanents ? :  
Sans objet
- Des informations ont-elles été utilisées au moment de l'observation ?  
(Par exemple : observiez-vous visuellement derrière une vitre, éventuellement teintée – de quelle couleur ? -, portiez-vous des lunettes – quel type ? -, en portez-vous habituellement ?, avez-vous utilisé un instrument d'optique ? (jumelle, lunette astronomique,...) ou un instrument de prise de vue (appareil photo, caméra,...) ? :  
Sans objet
- Des instruments de mesure et/ou d'enregistrement ont-ils, à votre connaissance, été en fonctionnement au moment de l'observation ? (radar, détecteur magnétique, poste de radio,...). Ont-ils

décelé quelque chose d'anormal à l'époque de l'observation (quelques temps avant, pendant ou quelques temps après) ? :

Sans objet

## SITUATION DU TEMOIN PAR RAPPORT A L'OBSERVATION

Cette partie du questionnaire a pour but d'aider à mieux comprendre les circonstances dans lesquelles l'observation fut faite, l'état de préparation ou impréparation, du témoin vis-à-vis de son observation.

- Age : 24 ans au moment des faits
- Profession (si vous avez (eu) plusieurs professions successives, indiquez-les) :
- Quel type de formation avez-vous eu au cours de vos études (par exemple : études primaires, secondaires, supérieures, en lettres, en langues, en sciences physiques, chimiques, en médecine, ou autres...) ? :
- Quelle était votre occupation à l'instant précis du début de votre observation ? (Par exemple : étiez-vous seul ? Vous promeniez-vous après manger ? Vous rendiez vous à votre travail ? Seul dans votre voiture ? Ou bien, accompagné d'un collègue, bavardiez-vous ? Sur quel sujet ? Ou tout autre possibilité...). Soyez aussi précis et détaillé que possible :
- Quelle a été votre première réaction au début de l'observation ? (Par exemple, de la curiosité, de la peur, de la surprise,...)  
 Si vos réactions ont évoluées au cours de l'observation, détaillez-les :
- Quelle a été votre PREMIERE idée quant à la nature de ce que vous observiez ?  
 Avez-vous pensé à un phénomène connu ? Si oui, lequel ?  
 Quand et pourquoi avez-vous renoncé à cette interprétation ?
- Avant votre observation, quel intérêt portiez-vous à ce genre de phénomènes (non-identifiés) ?  
 Aviez-vous une opinion précise à ce sujet ? Laquelle ? Sur quoi la fondiez-vous ?
- Cette opinion a-elle été modifiée par votre observation ?  
 Si oui, comment la formulerez-vous maintenant ?
- A qui avez-vous parlé en premier de votre observation ?  
 Comment vos interlocuteurs ont-ils réagi ?
- Si une personne doutait de la réalité de votre observation, que lui répondriez-vous ?
- Quel type d'activité extra professionnel aimez-vous pratiquer ? (Par exemple : le bricolage, le jardinage, le sport – lequel -, la lecture, la musique ou autre...) ?  
 Quel type de livres lisez-vous de préférence (par exemple : romans d'aventures, d'amour, policiers, ou bien les essais philosophiques, les ouvrages de vulgarisation scientifique, ou autres...) ?

Lecture des quotidiens.  
Pas de lecture de vulgarisation scientifique.  
Lectures de romans policiers et d'essais.

- Ces activités extra professionnelles ou ces lectures ont-elles été modifiées par votre observation ?

Non

- Pensez-vous que l'existence de civilisations extra-terrestres serait incompatible avec les idées couramment admises sur le destin de l'homme sur son rôle sur la Terre ?  
Pensez-vous qu'elle soit incompatible avec l'enseignement des Eglises, avec le rôle de Dieu dans la création du monde ?

Mon grand-père pensait clairement qu'il n'y avait pas de vie ailleurs.  
Je pense qu'il est possible que la vie existe ailleurs.  
Je me réserve concernant le lien avec Dieu car la lecture d'écrits du Dalaï Lama m'a amené à remettre en question l'existence d'une divinité créatrice de la vie.

- Pensez-vous que la Science permettra de comprendre totalement l'Univers ?  
Si vous ne le pensez pas, expliquez pourquoi. Pensez-vous que la Science pourra expliquer votre observation ? Pourra-t-elle, à votre avis, expliquer tous les phénomènes aérospatiaux non-identifiés ?

La science permettra certainement de comprendre l'Univers de mieux en mieux sans toutefois parvenir à une explication exhaustive.  
En effet, toute découverte apportant une réponse à une question est accompagnée de questions nouvelles et plus nombreuses.  
Il est très probable que la science aurait pu expliquer mon observation grâce à des mesures physico-chimiques par exemple sinon en déterminer les composants.  
Pour répondre à l'ensemble des questions des phénomènes aérospatiaux, il serait nécessaire non seulement de disposer de paramètres plus nombreux et plus précis que ce que pourrait permettre le plus complet, honnête et objectif des témoignages mais également de données plus complètes sur l'ensemble des matières physiques, chimiques et biologiques connues actuellement.

## RENSEIGNEMENTS SUR LE CONTENU DE L'OBSERVATION

### RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LE DEBUT ET LA FIN DE L'OBSERVATION

- Comment vous êtes-vous rendu compte de la présence du phénomène ?  
(Par exemple : un bruit a attiré votre attention, ou bien une lumière est apparue dans votre champ de vision, ou bien vous vous êtes retourné par hasard et avez aperçu la lumière, ou autre(s) circonstance(s) :

Observation visuelle directe avec contact physique.

- Quelle était la direction initiale dans laquelle se trouvait le phénomène ? Indiquez si possible cette direction par rapport au Nord sur le graphique ci-dessous. A défaut, indiquez cette direction par rapport à des objets (village, maison, carrefour,...) fixes dans le paysage. Si vos souvenirs ne sont pas très précis à ce sujet, indiquez l'imprécision (par exemple : probablement vers le Nord-Est) :

Trace au sol.

- Vous souvenez-vous à quelle hauteur dans le ciel se trouvait initialement le phénomène ? Indiquez si possible cette hauteur sur le graphique ci-joint :

Sans objet

- Le phénomène s'est-il manifesté à un moment ou à un autre devant un objet connu, éloigné de vous d'une distance connue : par exemple, devant une maison, des arbres, des collines, montagnes ou autres... ?

Si oui, à quelle distance se trouvait cet objet connu ?

Position sol : trace de moins de 2m de diamètre laissée à 2m de la haie, 3m de la cabane et 2m du pommier alors présent à l'époque.

- Quelle a été la distance minimale vous séparant du phénomène au cours de votre observation ? Quelle est la précision de votre estimation ? (Par exemple : distance minimale entre 100 et 200 mètres,...) :

Trace laissée dans l'herbe de notre jardin donc accessible au toucher.

- Quelle a été la durée estimée de votre observation ? Quelle est, d'après vous, la précision de cette estimation ? (Par exemple : 10 minutes à 3 minutes près,...) :

Trace matérialisée plusieurs mois par une croissance différentielle de l'herbe affectée par rapport au reste du jardin.

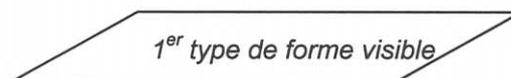
- Qu'est ce qui a fait cesser votre observation ? Et, comment se comportait le phénomène au moment où vous avez cessé de l'observer ? Soyez aussi précis que possible : par exemple « j'ai continué ma route alors que le phénomène restait immobile dans telle direction, à telle distance approximative », ou bien « le phénomène s'est déplacé rapidement dans telle direction en s'estompant dans l'obscurité et lorsqu'il eu disparu, j'ai été me coucher », ou bien le phénomène lumineux s'est éteint d'un seul coup », ou toute autre description des circonstances :

Le retour à la normalité de la croissance de l'herbe sur la surface de la marque d'origine.

## RENSEIGNEMENTS DETAILLES SUR L'EVOLUTION DU PHENOMENE

Certains phénomènes sont complexes et donnent lieu à l'observation de plusieurs formes visibles, soit simultanément, soit successivement. Les formes visibles peuvent être soit du même type, soit de types différents. Le questionnaire est conçu de façon à décrire séparément et en détail chaque type de forme visible, à indiquer combien de formes visibles de chaque type ont été observées, puis à décrire les évolutions relatives dans le temps et l'espace de ces formes.

Chaque type de forme visible doit donc être tout d'abord décrit en détail comme s'il était seul. En particulier, s'il y a changement d'apparence, chaque phase du changement sera d'abord décrite indépendamment de celles qui suivent ou qui précèdent.



- Description de la trajectoire (par exemple : immobile avec départ soudain, ou bien rectiligne, ou bien en spirale en montant vers le Sud, ou en cercle, à la verticale de tel village). On peut éventuellement s'aider du graphique ci-dessous pour dessiner l'évolution :

Sans objet

- Types de vitesse (par exemple : régulière, ou bien à accélérations rapides, ou à changements brusques, ou autres...) :

Sans objet

- Précisez le type de netteté du contour (par exemple : contour très net, ou flou, vague, ou autre...) :

Sans objet

- Type de transparence (par exemple : forme transparente ou translucide, ou opaque, ou autre...) :

Sans objet

- Type de forme : par exemple forme régulière (comparée à une forme géométrique simple) ou complexe (soyez détaillé mais si vous n'êtes pas sûr de vous ou si vos souvenirs ne sont pas assez précis, dites-le : par exemple, souvenir trop imprécis, ou bien je ne suis pas sûr). Eventuellement, faites un dessin :

Sans objet

- Décrire la couleur (vert, bleu, rouge, ocre, blanc,...) s'il y a plusieurs couleurs dans la même forme, les préciser en indiquant leurs positions et intensités relatives. Au besoin s'aider d'un dessin :

Sans objet

- Indiquer la luminosité (par exemple : la luminosité intense, ou bien aussi lumineux que le soleil, ou bien peu contrasté sur le fond du ciel, ou autre...) Indiquer, si vous l'avez remarqué, si cette luminosité créait une ombre ou pas :

Sans objet

- Si vous l'avez remarqué, indiquez si cette forme visible faisait du bruit (par exemple, forme lumineuse silencieuse ou accompagnée d'un bruit strident, ou je ne me souviens pas,...) :

Sans objet

- Dans la phase en cours de description, le phénomène ressemblait-il à un objet connu ? Si oui, lequel ? Y ressemblait-il un peu ou beaucoup ? (Par exemple, ressemblait un peu à la Lune, ou beaucoup à un ballon de rugby,...) :

Sans objet

- Avez-vous discerné des détails autour de la forme visible ? Si oui, lesquels ? (Par exemple : pas de détails externes discernables, ou bien, il y avait des rayons ou des faisceaux lumineux vers le sol ou jusqu'au sol, ou une traînée lumineuse, ou autre...)

Eventuellement, s'aider d'un dessin :

Sans objet

- Avez-vous discerné des détails SUR la forme visible ? Si oui, lesquels ? (Par exemple, pas de détails précis, ou bien, il y avait des bandes sombres parallèles entre elles, ou bien il y avait quatre taches rondes ou carrées de couleur jaune clair régulièrement espacées, ou autre...)

Eventuellement, s'aider d'un dessin :

Sans objet

- Pouvez-vous estimer la taille de cette forme visible en désignant un objet connu et en indiquant à quelle distance il aurait la même taille que la forme visible ? (par exemple, une voiture à 100m, ou bien, une balle de tennis à 10m, ou autre comparaison...)

Sans objet

- Il y a-t-il eu au cours de l'observation, plusieurs formes du même type que celui qui vient d'être décrit ? Si oui, combien ? :

Sans objet

*2<sup>ème</sup> type de forme visible*

S'il y a lieu, reprendre toutes les questions posées pour le 1<sup>er</sup> type (pages 14 à 17) et y répondre dans le même ordre, dans le cadre suivant :

Sans objet

*3<sup>ème</sup> type de forme visible*

S'il y a lieu, reprendre toutes les questions posées pour le 1<sup>er</sup> type (pages 14 à 17) et y répondre dans le même ordre, dans le cadre suivant :

Sans objet

- S'il y a eu plusieurs formes visibles au cours de l'observation, décrire en détail leurs évolutions relatives : par exemple, une forme de type 1 et deux formes de type 2 sont apparues côte à côte et ont disparu en même temps, ou bien, une forme de type 1 est apparue pendant 2 minutes puis s'est transformée sur place en une forme de type 2 qui a disparu au bout de 3 minutes, ou tout autre évolution que vous auriez observée... :

Sans objet

## AUTRES ASPECTS DU PHENOMENE

Vous allez décrire maintenant les effets du phénomène sur l'environnement, s'il y en a eu. L'environnement désigne ici le sol, la végétation, les animaux, les hommes, aussi bien que les systèmes électriques, les machines, les moteurs, etc...

Les effets quant à eux, peuvent être physiques à proprement parler, ou physiologiques ou encore d'ordre psychologiques (effets sur le comportement).

- Y a-t-il eu des effets passagers (c'est à dire qui disparaissent avec le phénomène) ? Lesquels ?:

Comme décrit plus haut, sur la surface correspondant à la trace laissée au sol l'herbe a poussé de manière plus dense et plus haute que le reste de l'herbe du jardin. Ce phénomène a diminué avec le temps pour cesser après quelques mois.

- Y a-t-il eu des effets durables (c'est à dire qui persistent notablement après la disparition du phénomène) ? Lesquels ?:

Voir ci-dessus

- Y a-t-il des aspects de l'observation qui n'ont pas été mentionnés dans le questionnaire ? Si oui, décrivez-les :

Sans objet

## AUTRES RENSEIGNEMENTS

- Donnez-nous votre nom, votre adresse et le cas échéant, votre numéro de téléphone :

- Y a-t-il eu d'autres témoins de votre observation ? Si oui, indiquez leurs liens éventuels (familier, professionnel, ou autre...) avec vous. Donnez si possible leurs noms, adresses et numéros de téléphone :

Oui mais ne sont plus joignables.

- Quel niveau de discrétion désirez-vous que nous gardions vis-à-vis de votre témoignage ? (Par exemple : « ne jamais parler du contenu de votre observation », ou bien, « citer sans préciser la date, le lieu et le nom du témoin », ou « », ou tout autre solution qui vous conviendrait :

Réserve : en citant la date et le lieu mais pas le nom du témoin .

Le questionnaire est maintenant terminé.

Pourriez-vous le relire dans son ensemble (narration et questions), car il est possible qu'après cette lecture, vous ayez envie de compléter la libre narration rédigée auparavant ou commenter le questionnaire.

Vous pouvez utiliser les pages suivantes pour faire toute remarque, ou apporter toute précision qui vous semblera utile.

Nous vous remercions pour votre aimable collaboration.

Remarque complémentaire:

Mon épouse m'avait parlé de cette observation il y a déjà quelques années. Je peux témoigner à mon tour que ni elle ni les membres de sa famille n'avaient alors connaissance du cas de Trans-en-Provence.

Ils ne savaient pas non plus que la gendarmerie avait comme mission officielle de recueillir de tels témoignages. Malgré tout, le grand-père de ma femme n'aurait pas accepté d'en parler au-delà des amis proches par crainte des « on-dits » et moqueries éventuelles du voisinage.

Je savais que le GEPAN avait été fermé et ce n'est que lorsque j'ai appris que le GEIPAN avait été créé que j'ai pensé à relayer leur témoignage. Ce n'est que très récemment que j'ai eu la curiosité d'aller m'informer sur votre site pour leur montrer des photos des traces laissées à Trans-en-Provence. Et j'ai ainsi découvert le suivi qui était fait de ces observations et la transparence que vous vouliez appliquer.

